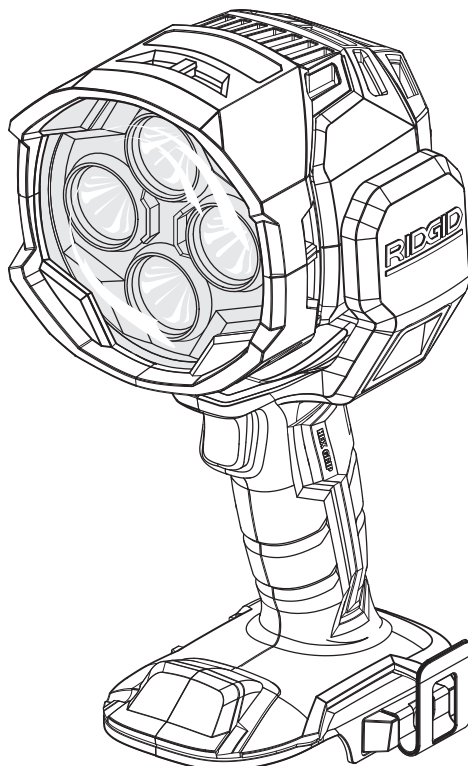




OPERATOR'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

18 V DUAL POWER LIGHT CANNON LAMPE PROJECTEUR À SOURCE D'ALIMENTATION DOUBLE DE 18 V CAÑÓN DE LUZ DE DOBLE POTENCIA DE 18 V

R8694220



To register your RIDGID product, please visit:
<http://register.RIDGID.com>

Pour enregistrer votre produit de RIDGID, s'il vous plaît la visite :
<http://register.RIDGID.com>

Para registrar su producto de RIDGID, por favor visita:
<http://register.RIDGID.com>

TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions	2
■ Symbols.....	3
■ Features.....	4
■ Assembly	4
■ Operation.....	4-5
■ Maintenance.....	6
■ Illustrations	7-8
■ Parts Ordering and Service	Back page

⚠ WARNING:

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

TABLE DES MATIÈRES

■ Instructions importantes concernant la sécurité.....	2
■ Symboles	3
■ Caractéristiques	4
■ Assemblage	4
■ Utilisation	4-5
■ Entretien.....	6
■ Illustrations.....	7-8
■ Commande de pièces et dépannage.....	Page arrière

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Importantes instrucciones de seguridad.....	2
■ Símbolos.....	3
■ Características.....	4
■ Armado	4
■ Funcionamiento.....	4-5
■ Mantenimiento.....	6
■ Ilustraciones.....	7-8
■ Pedidos de piezas y servicio.....	Pág. posterior

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

WARNING:

When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- **Read all the instructions before using the appliance.**
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.**
- **To reduce the risk of electrical shock, do not put light cannon or charger in water or other liquid.** Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- **Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.**
- **Use battery only with charger listed.** For use with 18 V nickel-cadmium and 18 V lithium-ion battery packs, see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-302.
- **Use only recommended battery pack.** Any attempt to use another battery pack will cause damage to your light cannon and could possibly explode, cause a fire, or personal injury.
- **Remove battery pack from light cannon before performing any routine maintenance or cleaning.**
- **Do not disassemble the light cannon.**
- **Do not place light cannon or battery pack near fire or heat.** They may explode. Also, **do not** dispose of a worn out battery pack by incinerating. Do not incinerate the battery, even if it is severely damaged or completely worn out. The battery may explode in fire.
- **Do not operate light cannon or charger near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres.** Internal sparks may ignite fumes.
- **Do not store your light cannon in a damp or wet location. Do not store in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F.** Do not store in outside sheds or in vehicles.
- **To reduce risk of damage to 12 Volt adaptor and cord, pull by 12 Volt adaptor rather than cord when disconnecting power cord.**
- **Refer to the operator's manual for the vehicle or contact the vehicle manufacturer for the proper power receptacle.** This product may not be suitable for being powered through the cigarette lighter plug.
- **Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or**

moving parts or otherwise subjected to damage or stress. This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury, and damage to the cord, which could result in electric shock.

- **Do not permit children to use light cannon, lens, and surrounding housing.**
- **Keep light dry, clean, and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvent to clean the light cannon.
- **Don't expose light cannon to rain.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock or malfunction.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the light cannon in unexpected situations. Do not use on a ladder or unstable support.

LIGHT CANNON USE AND CARE

- **This product is for household use only.**
- **Store light cannon out of the reach of children and other untrained persons.** Flashlights are dangerous in the hands of untrained users.
- **Do not use or permit use of light cannon in bed or sleeping bags.** This light cannon lens can melt fabric and a burn injury could result.




SAFETY RULES FOR LIGHT CANNON

- **Always remove battery pack before storing the device.**
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur.** If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets in your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention.
- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow.** A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.
- **Do not abuse cord.** Never use the cord to carry the light. Do not pull the light cord rather than the plug when disconnecting from receptacle. Damage to the cord or light could occur and create an electric shock hazard. Replace damaged cords immediately.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.





SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Recycle Symbols	This product uses nickel-cadmium (Ni-Cd) and lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
	Extremely Bright Light	This product uses extremely bright LEDs. To avoid serious eye injury, do not shine into eyes or face.
V	Volts	Voltage
W	Watts	Power
— — —	Direct Current	Type or a characteristic of current

CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING :

This product may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Dual Power 18 Volt Battery/12 Volt Adaptor
LEDs 25 Watts Total (6.25 Watts/LED)

Light Output2,500 Lumens (Maximum)
Runtime Up to 5 hours

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-866-539-1710 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (not even from a distance). Staring into the light beam may result in serious injury or vision loss.

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Operate in a well ventilated area. Do not block vents. Keep them clear to allow proper ventilation.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- To illuminate distant objects and areas requiring additional light

INSTALLING BELT HOOK

See Figure 1, page 7.

- Align belt hook with right or left side screw hole.
- Install screw to secure belt hook in place.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 2, page 7.

- Align the raised rib on the battery pack with the groove inside the light cannon, then slide the battery pack into the light cannon.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap into place and that battery pack is secured in the product before beginning operation.
- Depress the latches to remove the battery pack.

NOTE: This product is designed to be powered by either a RIDGID 18 Volt battery pack or 12 Volt power source as described in this manual.

If the light flashes during operation, try recharging and reinstalling the battery pack.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

OPERATION

WARNING:

Battery products are always in operating condition. Therefore, remove the battery pack when the product is not in use or when carrying at your side.

12 VOLT ADAPTOR

See Figures 3 and 4, page 7.

The light cannon may be connected to a 12 Volt power source, such as a cigarette lighter receptacle or automotive power port. Refer to vehicle owner's manual for location of cigarette lighter receptacle or power port.

- Insert the barrel plug into the port on the base of the light cannon.
 - Secure the cord in the cord retainer.
 - Route the cord to the 12 Volt power source.
 - Hold the 12 Volt adaptor firmly and place connector into a cigarette lighter receptacle or power port to energize light.
-

NOTICE:

If the 12 V adapter does not fit firmly into the cigarette lighter receptacle or power port, the receptacle may not be suitable for use with the light. A poor connection at the base of the 12 V adapter could lead to electrical problems in the vehicle outside of the protections offered by the vehicle or light's fuse.

NOTE: Powering the unit using a vehicle's 12 V receptacle when the engine is not running will drain the vehicle's battery.

TURNING THE LIGHT CANNON ON AND OFF

See Figure 5, page 7.

Squeeze and release the switch trigger to turn the light cannon on and off.

NOTE: It is not necessary to hold the switch trigger to operate the light cannon.

OVER TEMPERATURE PROTECTION

If overheating occurs, the light will attempt to cool itself by dimming.

If dimming does not cool the light sufficiently, it will shut off.

As soon as the unit reaches normal operating temperature, it can be turned on again. If it shuts off, allow approximately 10 minutes of cool-down time before attempting to resume operation.

ADJUSTING THE BRIGHTNESS

See Figure 6, page 8.

The brightness knob, located on the back of the light cannon, controls the intensity of the LED. To increase brightness, turn the knob to the right. To decrease brightness, turn the knob to the left.

ADJUSTABLE HEAD

See Figure 7, page 8.

CAUTION:

Do not place hands or fingers between adjustable head and handle when positioning light cannon to avoid pinching your fingers or hands.

The adjustable head can be rotated 185 degrees. Adjust light to desired position for best illumination.

MOUNTING THE LIGHT CANNON

See Figure 8 and 9, page 8.

The light cannon can be mounted to any tripod that has a 1/4-20 thread mounting screw.

- Place the light cannon on the tripod mounting screw. Make sure the screw properly engages the mounting hole, on the bottom of the light cannon.
- Secure the light cannon to the mounting screw as described in the tripod operator's manual.

MAINTENANCE

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack or 12 Volt adaptor from the product when cleaning or performing any maintenance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

NOTICE:

The LEDs cannot be replaced. Any attempt to replace the LEDs may damage the light cannon.

CHANGING THE FUSE

See Figure 10, page 8.

The 12 Volt adaptor contains a 250 Volt, 8 Amp, 5 x 20 mm fuse to protect the adaptor and charger from unexpected power surges.

To replace the fuse:

- Unscrew the fuse cap on the end of the 12 Volt adaptor.
- Install the replacement fuse. If the spring comes out, be sure to reinsert it before installing the new fuse.
- Thread the fuse cap back onto the adaptor. Tighten securely.

ADJUSTING TENSION

See Figure 11, page 8.

The adjustable head can become loose over time. Tension between the head and the cradle can be increased by turning the adjustment screw.

STORAGE

Store indoors in a dry, locked up place—out of the reach of children with the battery pack removed and power cord disconnected. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

**NOTE: ILLUSTRATIONS START ON PAGE 7 AFTER
FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.**

**These products have a 90-Day Satisfaction Guarantee Policy, as well as a
Three-year Limited Warranty.**

**For Warranty and Policy details, please go to www.RIDGID.com
or call (toll free) 1-866-539-1710.**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT :
LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :
Au moment d'utiliser les appareils électriques, les précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Pour réduire le risque de blessures, une bonne surveillance est nécessaire quand un appareil est utilisé à proximité des enfants.
- Pour réduire le risque d'un choc électrique, ne pas mettre la lampe projecteur à source ou le chargeur dans l'eau ou autre liquide. Ne pas placer ou entreposer l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.
- N'utiliser que le chargeur fourni par le fabricant pour recharge.
- Ne recharger les piles qu'avec l'appareil indiqué. Pour utiliser l'appareil avec des piles au nickel-cadmium et au lithium-ion de 18 V, consulter le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-302.
- N'utiliser que le bloc-pile recommandé. L'utilisation de tout autre le bloc-pile endommagerait la lampe projecteur à source et pourrait causer une explosion, un incendie et des blessures.
- Retirer le bloc de piles de la lampe projecteur à source avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Ne pas démonter la lampe projecteur à source.
- Ne pas placer la lampe projecteur à source ou le bloc-pile à proximité de flammes ou d'une source de chaleur. Ils peuvent exploser. Également, ne pas incinérer une pile usée. Ne pas incinérer la pile, même si elle est complètement usée ou très endommagée. La pile peut exploser dans le feu.
- Ne pas utiliser lampe projecteur à source ou le chargeur à proximité de liquides explosifs, en présence de gaz ou dans une atmosphère explosive. Les étincelles internes peuvent enflammer les vapeurs.
- Ne pas remiser la lampe projecteur à source dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas remiser dans des emplacements où la température est inférieure 10 °C (50 °F) à ou supérieure à 38 °C (100 °F). Ne pas remiser dans un remise extérieure ou dans un véhicule.
- Tour réduire le risque de dommage à l'adaptateur de 12 V et au cordon, débrancher en tirant l'adaptateur de 12 V et non le cordon.
- Consulter le manuel d'utilisation du véhicule ou communiquer avec le fabricant du véhicule afin de connaître la prise de courant appropriée. Il peut être inapproprié d'alimenter ce produit par l'allume-cigarette d'un véhicule.
- S'assurer que le cordon est acheminé de manière à éviter les piétinements et trébuchements, éloigné des arêtes tranchantes ou pièces mobiles et de tout autre objet pouvant

endommager ou contraindre le cordon. Ceci diminuera le risque de chute accidentelle pouvant causer des blessures et de bris du cordon pouvant causer une décharge électrique.

- Ne pas laisser des enfants utiliser la lampe projecteur à source, lentille et el boîtier.
- Garder la lampe sèche, propre et exempte d'huile ou de graisse. Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants puissants pour nettoyer la lampe projecteur.
- Ne pas exposer la lampe projecteur à source à la pluie. La pénétration d'eau dans des outils électriques accroît le risque de choc électrique ou de problèmes de fonctionnement.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler la lampe projecteur en cas de situation imprévue. Ne pas utiliser la lampe sur une échelle ou un support instable.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA LAMPE

- Ce produit est pour usage domestique seulement.
- Ranger la lampe projecteur à source hors de portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu de formation adéquate. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les lampes sont dangereuses.
- Ne pas utiliser ou permettre l'utilisation de la lampe projecteur au lit ou dans un sac de couchage. Le diffuseur peut fondre certains tissus et causer des brûlures.




RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LAMPE PROJECTEUR

- Toujours retirer le bloc-piles avant d'entreposer le dispositif.
- Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.
- Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse. Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc-pile. Ne jamais utiliser un bloc des piles ou un chargeur qui est tombé, a été écrasé, a reçu un choc violent ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée. Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter la lampe. Ne pas débrancher la lampe en tirant sur le cordon. Tirer sur la fiche pour la débrancher. Un cordon ou lampe endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.





CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER:	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Symboles de recyclage	Ce produit utilise les piles de nickel-cadmium (Ni-Cd) ou lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
	Intensité d'éclairage extrême	Ce produit utilise des DEL très brillantes. Ne pas diriger l'éclairage vers les yeux ou le visage pour éviter l'aveuglement.
V	Volts	Tension
W	Minutes	Puissance
≡	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

AVERTISSEMENT :

Ce produit peut contenir des produits chimiques, notamment du plomb qui, selon l'État de la Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Source d'alimentation doubleBloc-pile de 18 V /
adaptateur de 12 V
DELS.....25 W totaux (6,25 W/DEL)

Rendement lumineux2 500 Lumens (maximum)
AutonomieJusqu'à 5 heures

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-866-539-1710 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas diriger le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux et ne pas fixer le faisceau (même à bonne distance). Le fait de fixer le faisceau peut causer des blessures graves et même entraîner la perte de la vue.

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'produits ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Utiliser dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les événements. Les laisser dégagés pour assurer une ventilation appropriée.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Pour éclairer les objets et endroits éloignés et dans la pénombre

INSTALLATION DU AGRAFE DE COURROIE

See Figure 1, page 7.

- Aligner l'agrafe de courroie avec l'orifice pour vis droit ou gauche.
- Installer le vis pour fixer solidement le agrafe de courroie.

INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir le figure 2, page 7.

- Aligner l'épaulement surélevé du bloc-piles avec la rainure située à l'intérieur du lampe projecteur à source puis glisser le bloc-piles dans le lampe projecteur à source.
- S'assurer que les loquets de chaque côté du bloc-piles s'enclenchent correctement et que le bloc-piles est sécurisé au produit avant de mettre sous tension.
- Appuyer sur les loquets pour retirer le bloc-piles.

NOTE : Ce produit est conçu pour être alimenté avec un bloc-piles RIDGID ou une source d'alimentation de 12 V, comme décrit dans le manuel.

Si la lampe clignote pendant qu'elle est allumée, charger et réinstaller le bloc-piles.

Consulter les manuels d'utilisation du bloc-piles et du chargeur pour connaître toutes les instructions de charge.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Pour ce faire, retirer le bloc-piles dès la fin de son utilisation ou lorsqu'il est transporté à côté du corps.

ADAPTATEUR DE 12 V

Voir les figures 3 et 4, page 7.

Le lampe projecteur à source peut être branché à une source d'alimentation de 12 V comme l'allume-cigarette ou une port d'alimentation. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour localiser la prise d'allume-cigarette ou le port d'alimentation.

- Insérer la fiche cylindrique dans la prise de la base du lampe projecteur à source.
 - Fixer le cordon en utilisant le dispositif de retenue du cordon.
 - Acheminer le cordon vers la source d'alimentation de 12 V.
 - Tenir fermement l'adaptateur de 12 V et l'insérer dans la prise d'allume-cigarette pour mettre la lampe sous tension.
-

AVIS :

Si l'adaptateur de 12 V ne s'ajuste pas fermement dans la prise d'allume-cigarette ou le port d'alimentation, il est possible que la prise ne convienne pas au la lampe. Une mauvaise connexion à la base de l'adaptateur de 12 V peut entraîner des problèmes électriques dans le véhicule hors des protections offertes par le véhicule ou le fusible de la lampe.

NOTE : Faire fonctionner l'appareil sur la prise 12 V d'un véhicule lorsque le moteur ne fonctionne pas videra la pile du véhicule.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE LAMPE PROJECTEUR À SOURCE

Voir la figure 5, page 7.

Enfoncer et relâcher l'interrupteur à gâchette pour allumer et éteindre le lampe projecteur à source.

NOTE : Il n'est pas nécessaire de maintenir l'interrupteur à gâchette enfoncé pour faire fonctionner le lampe projecteur à source.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Si le lampe surchauffe, ce dernier tentera de se refroidir en diminuant l'intensité d'éclairage.

Si la diminution de l'intensité d'éclairage ne parvient pas à refroidir le lampe, ce dernier s'éteindra.

Le lampe peut être rallumé dès que la température normale de fonctionnement est atteinte. Si le lampe s'éteint, attendre environ 10 minutes pour que le lampe se refroidisse avant de le rallumer.

RÉGLAGE D'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE

Voir la figure 6, page 8.

Le bouton d'intensité d'éclairage, situé à l'arrière du lampe projecteur à source, est utilisé pour commander l'intensité d'éclairage des DEL. Tourner le bouton vers la droite pour augmenter l'intensité d'éclairage. Tourner le bouton vers la gauche pour diminuer l'intensité d'éclairage.

TÊTE RÉGLABLE

Voir la figure 7, page 8.

ATTENTION :

Ne pas placer les mains ou les doigts entre la tête et le poignée réglables lorsque de son positionnement pour éviter les pincements.

La tête réglable se tourne sur 185 degrés. Ajuster l'éclairage à la position désirée pour obtenir la meilleure luminosité.

MONTAGE DE LAMPE PROJECTEUR À SOURCE

Voir les figures 8 et 9, page 8.

Le lampe projecteur à source peut être monté sur un trépied possédant une vis de montage de 1/4-20.

- Placer le lampe projecteur à source sur la vis de montage du trépied. S'assurer que la vis est correctement engagée dans le trou de montage, au bas du lampe projecteur à source.
- Fixer fermement le lampe projecteur à source à la vis de montage comme décrit dans le manuel d'utilisation du trépied.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le piles o connecteur de 12 V de l'produit avant tout nettoyage ou entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Les DEL ne sont pas remplaçables. Toute tentative de remplacement des DEL risque d'endommager le lampe projecteur à source.

CHANGER LE FUSE

Voir le figure 10, page 8.

L'adaptateur de 12 V comprend un fusible de 250 V, 8 A, 5 x 20 pour protéger l'adaptateur et le chargeur des sautes de tension inattendues.

Remplacement du fusible :

- Dévisser le capuchon du fusible situé à l'extrémité de l'adaptateur de 12 V.
- Installer un fusible neuf. Si le ressort est éjecté, s'assurer de le réinstaller avant d'insérer le fusible neuf.
- Visser le capuchon du fusible sur l'adaptateur. Serrer fermement.

RÉGLAGE DE TENSION

Voir le figure 11, page 8.

La tête réglable peut se relâcher au fil du temps. La tension entre la tête et le berceau peut être augmentée en tournant la vis de réglage.

RANGEMENT

Ranger à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé, hors de la portée des enfants, d'enlever le bloc-pile et de débrancher le cordon d'alimentation. Garder éloigné des agents corrosifs comme les produits chimiques de jardinage et les sels fondants.

NOTE : ILLUSTRATIONS COMMENÇANT SUR 7 DE PAGE APRÈS LA SECTION ESPAGNOL.

**Ce produit est accompagné d'une politique de satisfaction de 90 jours
et d'une garantie limitée de trois (3) ans.**

**Pour obtenir les détails de la garantie et de la politique,
visiter le site www.RIDGID.com ou appeler (sans frais) au 1-866-539-1710.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA:

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

El incumplimiento de las instrucciones señaladas enseguida puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Siempre se deben tomar precauciones básicas al usar aparatos eléctricos, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere una estrecha supervisión cuando se use el aparato cerca de niños.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cañón de luz ni el cargador en el agua ni en otro líquido. No coloque ni guarde el aparato donde pueda caer o ser arrastrado a una bañera, lavamanos o fregadero.
- Use únicamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar el aparato.
- Cargue las baterías solamente con el cargador indicado. Para utilizar con paquetes de baterías de níquel-cadmio de 18 V o de iones de litio de 18 V, consulte el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-302.
- Utilice solamente la baterías recomendados. Cualquier intento de utilizar otra baterías causará daños a el cañón de luz y posiblemente podría explotar, causando un incendio o lesiones corporales.
- Retire del cañón de luz el paquete de pilas antes de reemplazar el foco o de realizar cualquier tarea rutinaria de mantenimiento o limpieza.
- No desarme el cañón de luz.
- No coloque el cañón de luz ni la baterías cerca del fuego o del calor. Pueden explotar. Además, no deseche la baterías incinerándola cuando se agote. No incinere la baterías, incluso si está seriamente dañada o completamente agotada. La baterías puede estallar e inflamarse.
- No utilice el cañón de luz ni el cargador cerca de líquidos inflamables ni en entornos gaseosos o explosivos. Las chispas internas pueden inflamar las emanaciones.
- No guarde el cañón de luz en lugares mojados o húmedos. No guarde la unidad en lugares donde la temperatura sea inferior a 10 °C (50 °F) o superior a 38 °C (100 °F). No guarde la unidad a la intemperie ni en el interior de vehículos.
- Para reducir el riesgo daños al adaptador de 12 voltios y al cordón, al desconectar, hale desde el adaptador de 12 voltios y no el cordón.
- Consulte el manual del operador correspondiente al vehículo o comuníquese con el fabricante del vehículo para saber cuál es el receptáculo eléctrico correcto. Es posible que este producto no sea apto para recibir corriente a través del receptáculo para el encendedor.
- Asegúrese de que el cordón esté ubicado de tal manera que no será pisado o que alguien no se tropiece con él, o que sea comprometido por esquinas filosas o artículos móviles, o que se exponga a daños o estrés. Esto reducirá el riesgo

de caídas accidentales, que pueden causar lesiones y daños al cordón, que pueden causar el riesgo de electrocución.

- No permita que niños usen cañón de luz, lentes, y la vivienda de los alrededores.
- Mantenga la lámpara seca, limpia y libre de aceites y grasas. Siempre utilice un paño limpio para limpiar la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni disolventes fuertes para limpiar el cañón de luz.
- No exponga el cañón de luz a la lluvia. El agua que penetra a una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas o mal funcionamiento.
- No estire el cuerpo para alcanzar un distancia mayor a la natural. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento. Una postura firme y un buen equilibrio permiten un mejor control de el cañón de luz en situaciones inesperadas. No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.

EMPLEO Y CUIDADO DEL CAÑÓN DE LUZ

- Este producto es para uso casero.
- Guarde el cañón de luz fuera del alcance de los niños y de toda persona no capacitada en el uso de la misma. Las lámparas de trabajo son peligrosas en manos de personas no capacitadas en su uso.
- No use ni permita que se use el cañón de luz al estar en cama ni en sacos de dormir. La lente de esta cañón de luz puede derretir telas, con lo cual podrían resultar lesiones por quemadura.




REGLAS DE SEGURIDAD PARA DE CAÑÓN DE LUZ

- Siempre retire el paquete de baterías antes de guardar el dispositivo.
- En condiciones extremas de uso o temperatura es posible que se derrame fluido de la baterías. Si el fluido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después consiga atención médica de inmediato.
- Las baterías pueden explotar en presencia de fuentes de inflamación, como los pilotos de gas. Para reducir el riesgo de lesiones serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una pila puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una pila, lávese de inmediato con agua.
- No aplaste, deje caer o dañe de baterías. Nunca utilice una baterías o cargador que se ha caído, aplastado, recibido un golpe contundente o ha sido dañado(a) de alguna manera. Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda pila que haya sufrido una caída o cualquier daño. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones corporales serias.
- No maltrate el cordón eléctrico. Para trasladar la luz nunca lo sostenga del cordón. No tire del cordón de la luz en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la receptáculo. Puede dañar el cordón o la luz y causar un peligro de descarga eléctrica. Cambie de inmediato todo cordón eléctrico dañado.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.




CONSERVEZ CES INSTRUCCIONS

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Símbolos de reciclado	Este producto contiene baterías de níquel-cadmio (Ni-Cd) o iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías de níquel-cadmio en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
	Luz sumamente brillante	Este producto utiliza luces LED sumamente brillantes. Para evitar lesiones serias a la vista, no dirija la luz directamente hacia los ojos o cara.
V	Volts	Voltaje
W	Watt	Potencia
≡	Corriente continua	Tipo o característica de corriente

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

ADVERTENCIA:

Este producto puede contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávese las manos después de utilizar el aparato.**

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Doble potencia Batería de 18 voltios / adaptador de 12 voltios
LEDs 25 vatios en total (6,25 Vatios / LED)

Salida de luz 2 500 Lumens (Máximo)
Tiempo de funcionamiento Hasta 5 horas

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindaremos asistencia.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No apunte el rayo de luz a personas o animales y evite mirar de frente el rayo de luz (aunque se encuentre lejos). Mirar de frente el rayo de luz puede causar lesiones graves o pérdida de la visión.

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

AVISO:

Opere en un área bien ventilada. No bloquee las rejillas de ventilación. Manténgalas limpias para permitir que la ventilación sea apropiada.

USOS

Este producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Para iluminar objetos distantes todas las áreas que requieran luz adicional

INSTALACIÓN DE HOOK DEL CINTURÓN

Vea la figura 1, página 7.

- Alinee el hook del cinturón con el orificio para el tornillo del lado izquierdo o derecho.
- Coloque el tornillo para asegurarla.

INSTALACIÓN/DESMONTAR DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 2, página 7.

- Alinee la varilla elevada en el paquete de batería con la ranura dentro del cañón de luz, a continuación, deslice el paquete de batería hacia el cañón de luz.
- Asegúrese que los cerrojos en cada lado del paquete de baterías se cierre de golpe y que el paquete de baterías quede bien puesto en el producto antes de iniciar su uso.
- Oprima los cerrojos para remover el paquete de baterías.

NOTA: Este producto se diseñó para recibir alimentación de un paquete de baterías RIDGID de 18 voltios o de una fuente de potencia de 12 voltios como se describe en este manual. Si la luz parpadea durante el funcionamiento, vuelva a cargarla y a instalar el paquete de baterías.

FUNCIONAMIENTO

Para conocer todas las instrucciones de carga, consulte el manual del operador correspondiente a su paquete de baterías y cargador.

ADVERTENCIA:

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

ADAPTADOR DE 12 V

Vea las figuras 3 y 4, página 7.

Se puede conectar el cañón de luz a una fuente de potencia de 12 voltios, tal como un receptáculo para el encendedor o toma de corriente. Consulte el manual del propietario del vehículo para la ubicación del receptáculo para el encendedor de cigarrillos o toma de corriente.

- Inserte el tapón del barril hacia el puerto en la base del cañón de luz.
- Asegure el cable en el retén para cables.
- Dirija el cable hacia la fuente de potencia de 12 voltios.
- Sujete firmemente el adaptador de 12 voltios y colóquelo en el receptáculo para el encendedor de cigarrillos o toma de corriente con el fin de dar energía al cañón de luz.

AVISO:

Si el cargador de 12 V no encaja firmemente en el receptáculo para el encendedor de cigarrillos o toma de corriente, el receptáculo no es el adecuado para utilizar con la luz. Una mala conexión en la base del adaptador de 12 V puede originar problemas eléctricos en el vehículo fuera de las protecciones que ofrece el vehículo o el fusible de la luz.

NOTA: Encender la unidad utilizando el receptáculo de 12 V del vehículo, cuando el motor esté apagado, descargará la batería del vehículo.

APAGADO Y ENCENDIDO DEL CAÑÓN DE LUZ

Vea la figura 5, página 7.

Apriete y libere el gatillo del interruptor para encender y apagar el cañón de luz.

NOTA: No es necesario sujetar el gatillo del interruptor para operar el cañón de luz.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Si la luz se sobrecalienta, intentará enfriarse atenuándose.

Si el atenuado no enfría la luz lo suficiente, esta se apagará.

Apenas alcance la temperatura de funcionamiento normal, la unidad se podrá encender nuevamente. Si se apaga, déjela enfriarse durante al menos 10 minutos aproximadamente antes de reanudar el funcionamiento.

AJUSTE DEL BRILLO

Vea la figura 6, página 8.

La perilla de brillo, ubicada en la parte de atrás del cañón de luz, controla la intensidad de la luz LED. Para aumentar el brillo, gire la perilla hacia la derecha. Para disminuir el brillo, gire la perilla hacia la izquierda.

CABEZA AJUSTABLE

Vea la figura 7, página 8.

PRECAUCIÓN:

No coloque las manos o los dedos entre la cabeza ajustable y mango cuando ubique el cañón de luz para evitar posibles pellizcos.

La cabeza ajustable se rota 185 grados. Ajuste la luz a la posición deseada para la mejor iluminación.

MONTAJE DEL CAÑÓN DE LUZ

Vea las figuras 8 y 9, página 8.

El cañón de luz se puede montar en cualquier trípode que tenga un tornillo de montaje con una rosca de 1 / 4 -20.

- Coloque el cañón de luz el tornillo de montaje del trípode. Asegúrese que el tornillo quede bien colocado en el orificio de montaje, en la parte inferior del cañón de luz.
- Asegure el cañón de luz con el tornillo de montaje según se describe en el manual de operación del trípode.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales graves, siempre retire la batería o clavija de 12 V de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

AVISO:

No se pueden reemplazar los LED. Si se intenta reemplazar los LED, el cañón de luz puede dañarse.

CAMBIAR EL FUSIBLE

Vea la figura 10, página 8.

El adaptador de 12 voltios contiene un 250 voltios, 8 A, 5 x 20 mm fusible para proteger el adaptador y cargador de corriente inesperados.

Para reemplazar el fusible:

- Desenrosque la tapa del fusible del extremo del adaptador de 12 voltios.
- Instale el fusible de reemplazo. Si se sale el resorte, asegúrese de volver a insertarlo antes de instalar el fusible nuevo.
- Enrosque el fusible en el adaptador nuevamente. Apriétela firmemente.

AJUSTE DE LA TENSIÓN

Vea la figura 11, página 8.

La cabeza ajustable se puede aflojar a medida que transcurre el tiempo. La tensión entre la cabeza y el soporte de conexión se puede aumentar mediante el giro del tornillo de ajuste.

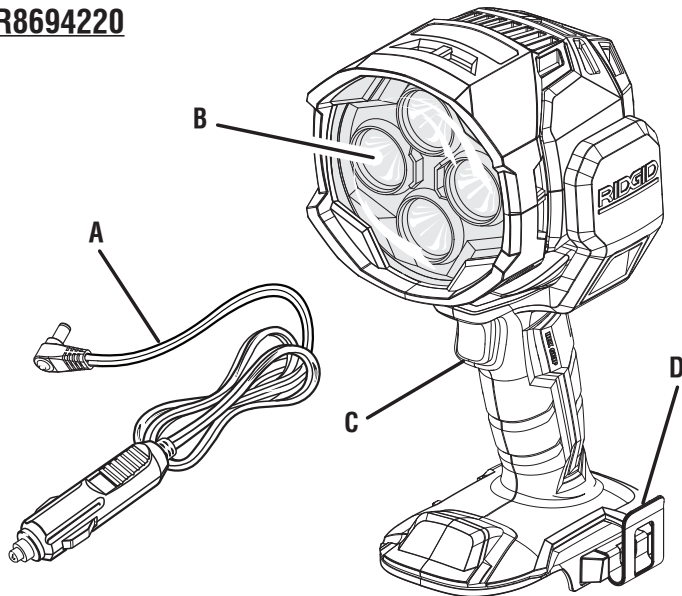
ALMACENAMIENTO

Almacene en el interior, en un lugar seco y cerrado con llave, lejos del alcance de los niños con el paquete de baterías extraído y el cable desconectado. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

Este producto tiene una política de satisfacción garantizada de 90 días y una garantía limitada de tres años.

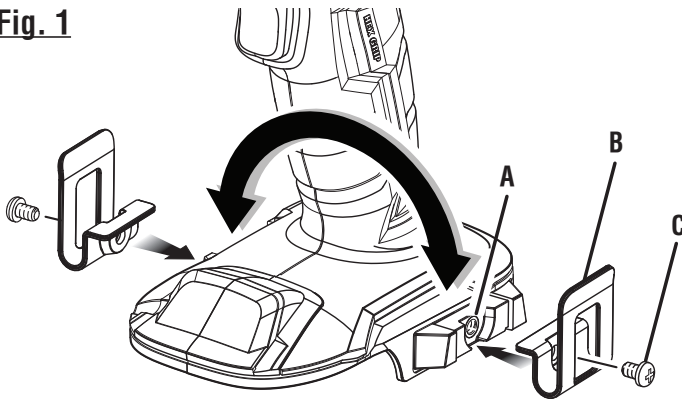
Para obtener detalles sobre la garantía y la política de satisfacción garantizada, diríjase a www.RIDGID.com o llame sin cargo al 1-866-539-1710.

R8694220



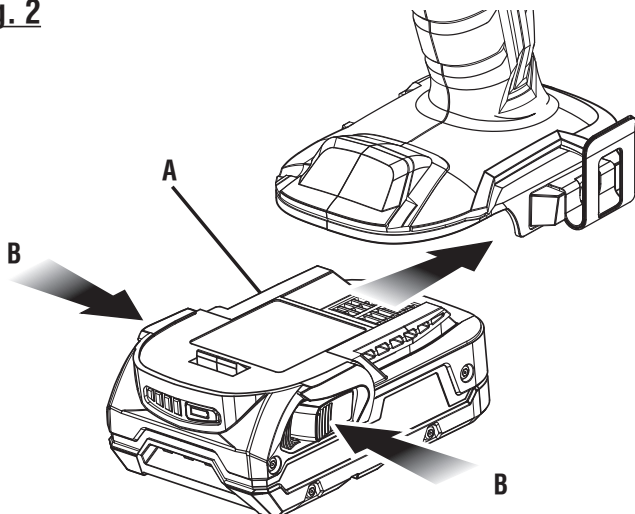
- A - 12 Volt adaptor (adaptateur de 12 V, adaptador de 12 V)
- B - Adjustable head (tête ajustable, cabeza ajustable)
- C - Switch trigger (gâchette de commande, gatillo del interruptor)
- D - Belt clip (agrafe de courroie, clip del cinturón)

Fig. 1



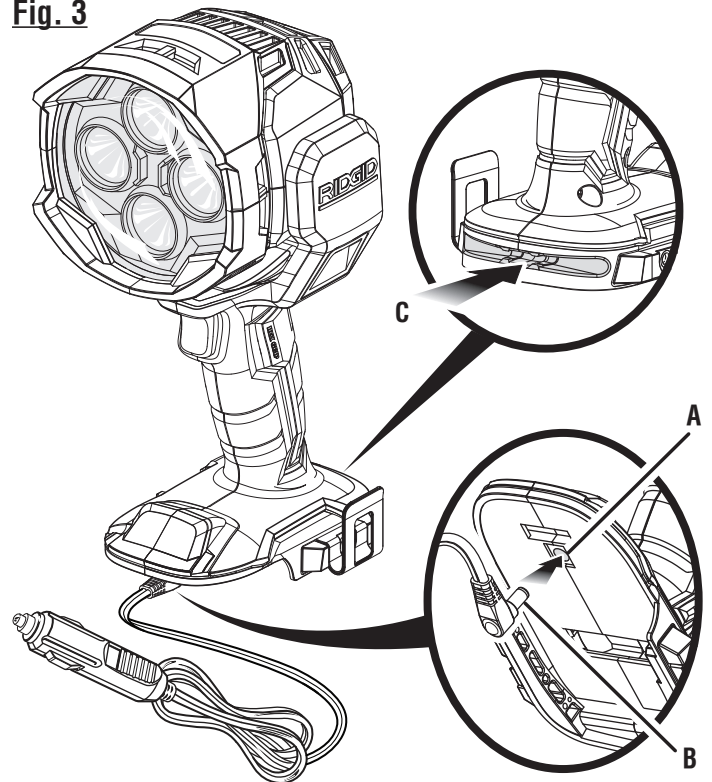
- A - Screw hole (orifice de las vis, agujero del tornillo)
- B - Belt hook (agrafe de courroie, gancho para el cinto)
- C - Screw (vis, tornillo)

Fig. 2



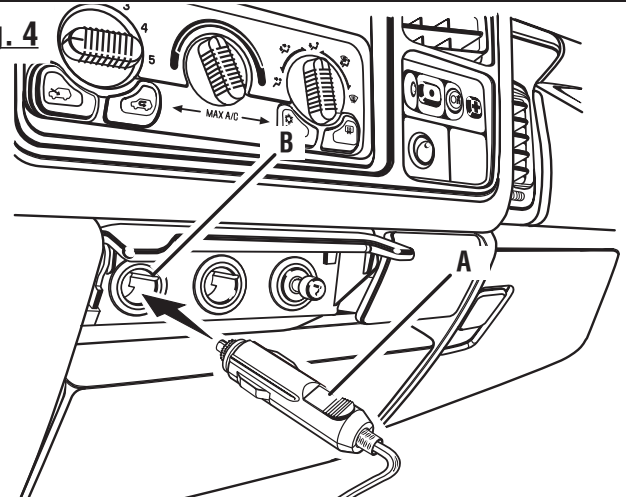
- A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
- B - Depress latches to release battery pack (appuyer sur le loquet pour libérer le bloc-piles, para soltar el paquete de batería oprima el pestillo)

Fig. 3



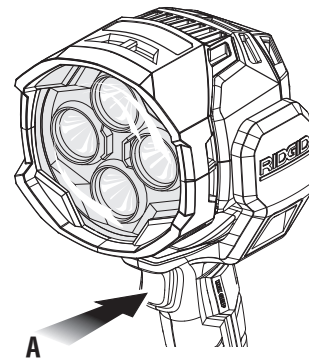
- A - Adaptor port (logement de adaptateur, puerto de adaptador)
- B - Barrel plug (connecteur de baril, clavija de barril)
- C - Cord retainer (retenue du cordon, retención del cordón)

Fig. 4



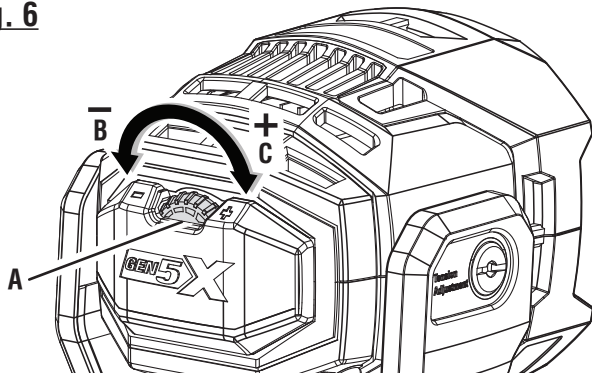
- A - 12 Volt adaptor (adaptateur de 12 V, adaptador de 12 V)
- B - 12 Volt receptacle (réceptacle 12 VCC, receptáculo de 12 V CC)

Fig. 5



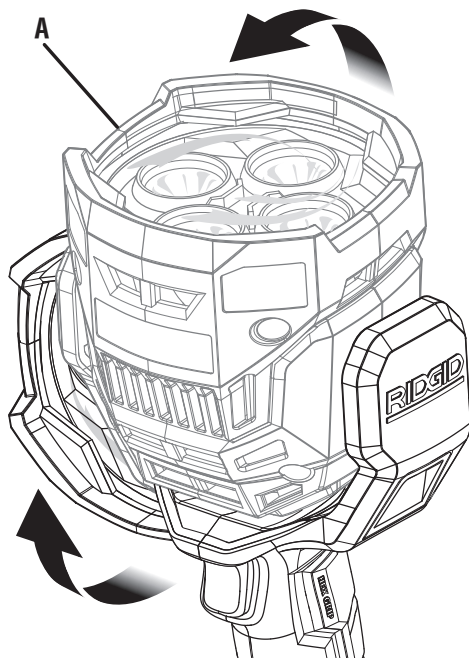
- A - Switch trigger (gâchette de commande, gatillo del interruptor)

Fig. 6



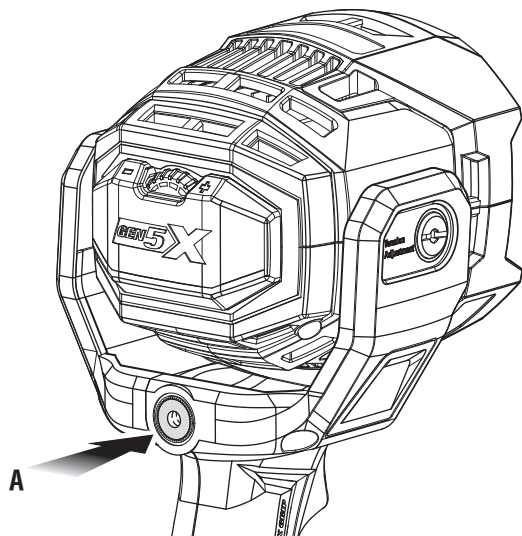
- A - Brightness knob (bouton d'intensité d'éclairage, perilla de brillo)
- B - To decrease brightness (pour diminuer l'intensité d'éclairage, para disminuir el brillo)
- C - To increase brightness (pour augmenter l'intensité d'éclairage, para aumentar el brillo)

Fig. 7



- A - Adjustable head (tête ajustable, cabeza ajustable)

Fig. 8



- A - Tripod mounting hole (monture du trou du trépied, montaje para agujero para trípode)

Fig. 9

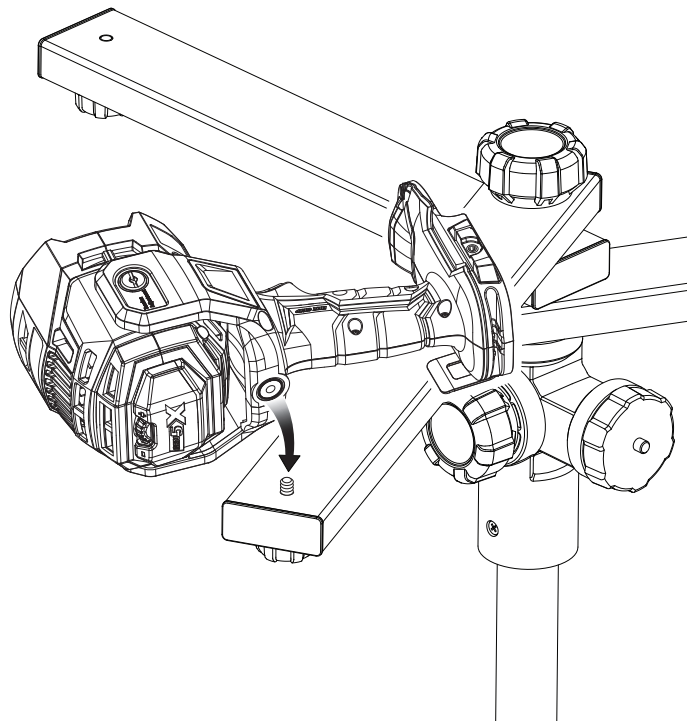
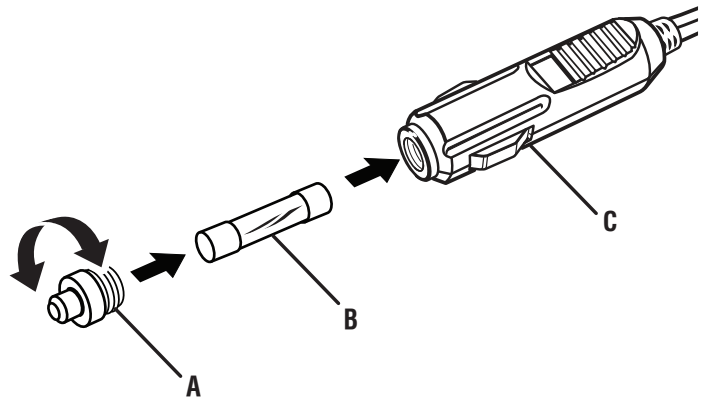
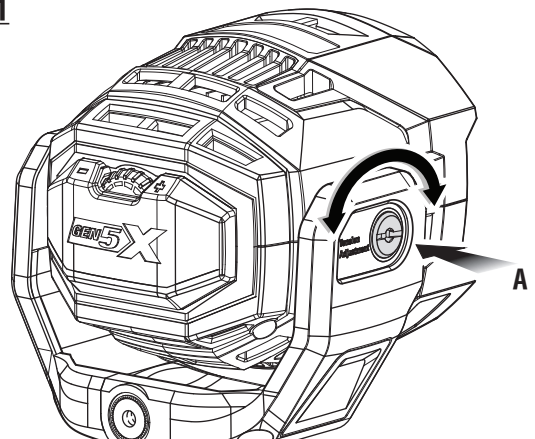


Fig. 10



- A - Fuse cap (bouchon de fusible, tapa del fusible)
- B - Fuse (250 Volt, 8 Amp) (fusible de 250 V, 8 A, fusible de 250 V y 8 A)
- C - 12 Volt adaptor (adaptateur de 12 V, adaptador de 12 V)

Fig. 11



- A - Tension screw (vis de tension, tornillo de tensión)

OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

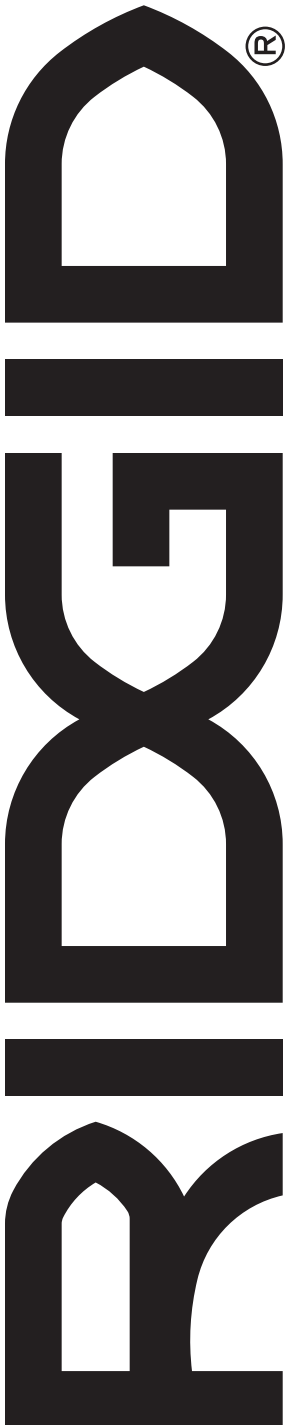
MANUAL DEL OPERADOR

18 V DUAL POWER LIGHT CANNON

LAMPE PROJECTEUR À SOURCE D'ALIMENTATION DOUBLE DE 18 V

CAÑÓN DE LUZ DE DOBLE POTENCIA DE 18 V

R8694220



Customer Service Information:

For parts or service, do not return this product to the store. Contact your nearest RIDGID® authorized service center. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service center nearest you, please call 1-866-539-1710 or visit us online at www.RIDGID.com.

MODEL NO. _____ SERIAL NO. _____

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, ne pas retourner ce produit au magasin. Contacter le centre de réparations RIDGID® agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.RIDGID.com.

NO. DE MODÈLE _____ NO. DE SÉRIE _____

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, no devuelva este producto a la tienda. Comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID® de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.RIDGID.com.

NÚM. DE MODELO _____ NÚM. DE SERIE _____

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

P.O. Box 35, Hwy. 8
Pickens, SC 29671, USA
1-866-539-1710 ■ www.RIDGID.com

RIDGID is a registered trademark of RIDGID, Inc., used under license.